PHILHARMONIE DE PARIS

CONCERT EN TEMPS SCOLAIRE

Lundi 30 mai 2016

RAVEL ET LE FANTASTIQUE

LES SIÈCLES
FRANÇOIS-XAVIER ROTH, DIRECTION
GRÉGOIRE PONT, IMAGES LIVE
HÉLÈNE BARRE, PRÉSENTATION
LAETITIA RINGEVAL, PRÉSENTATION

Licence E. S. 2-10669864 – BETC – Crédit photo : Getty Images – Photographe : Andy Crawford

EN FAMILLE À LA PHILHARMONIE

Les instruments, c'est fait pour jouer.

CONCERTS PARTICIPATIFS EN FAMILLE • SPECTACLES JEUNE PUBLIC
ÉVEIL MUSICAL DÈS 3 MOIS • ATELIERS DE PRATIQUE MUSICALE
VISITES-CONTES AU MUSÉE DE LA MUSIQUE

philharmoniedeparis.fr
01 44 84 44 84
Ⓜ Ⓣ Porte de Pantin

CITÉ DE LA MUSIQUE
PHILHARMONIE DE PARIS

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Ministère Culture Communication
MAIRIE DE PARIS
Paris MÔMES

LUNDI 30 MAI – 11H
GRANDE SALLE

RAVEL ET LE FANTASTIQUE

Maurice Ravel
L'Enfant et les sortilèges (extraits)
Ma mère l'Oye, version ballet

LES SIÈCLES
FRANÇOIS-XAVIER ROTH, DIRECTION

GRÉGOIRE PONT, IMAGES LIVE

MIEKO MIYAZAKI, KOTO

ADÈLE CHARVET, MEZZO-SOPRANO
ANTOINE FOULON, BARYTON
KAËLIG BOCHÉ, TÉNOR

HÉLÈNE BARRE, PRÉSENTATION
LÆTITIA RINGEVAL, PRÉSENTATION

Le film animé projeté en introduction du concert a été réalisé par les élèves de 6eA du Collège Travail-Langevin de Bagnolet à l'issue d'une série d'ateliers menés par Grégoire Pont dans le cadre du dispositif Éducation à l'image financé par le Conseil Général de Seine-Saint-Denis.

Le public est invité à chanter *Sōran bushi*, chant traditionnel japonais, avec les solistes Mieko Miyazaki et Adèle Charvet (voir les paroles p. 7).

Une boîte à outils numériques vous permet de préparer le concert sur digital.philharmoniedeparis.fr/outils-educatifs.aspx

DURÉE DU CONCERT : 1H.

Les notes de programme des spectacles et concerts jeune public sont consultables sur le site Internet philharmoniedeparis.fr quatre jours avant la représentation.

RAVEL ET LE FANTASTIQUE

MAURICE RAVEL, 1875-1937

Le jeune Ravel étudie dès ses quatorze ans le piano et la composition au Conservatoire de Paris. Très bon élève, il développe malgré tout un langage musical non conventionnel dont les harmonies déconcertent certains de ses professeurs. Ravel a trente ans en 1905 et il est déjà l'un des grands représentants de la musique française de sa génération et plus largement de son temps. Le raffinement audacieux de ses harmonies a été encouragé par la découverte des musiques extra-européennes à la fin du XIX^{e} siècle et l'arrivée du jazz sur le vieux continent durant la première décennie du suivant. Homme de goût et de culture, Ravel est coutumier des mélanges détonants ainsi que l'atteste la fantaisie de ses choix vestimentaires. Il n'est pas rare en effet de le voir assortir une chemise à rayures, un costume à carreaux et une cravate rouge !

L'ENFANT ET LES SORTILÈGES, 1925

En 1914, le directeur de l'Opéra de Paris commande à Colette un livret pour un ballet féerique. Elle confectionne un texte qu'elle intitule *Divertissement pour ma fille*. Mariée à un critique musical et elle-même mélomane, elle se montre exigeante dans le choix du compositeur qui mettra son conte en musique. Seul Ravel trouve grâce à ses yeux. Mais la guerre éclate et ce dernier est mobilisé. Puis la mort de sa mère et la maladie entravent encore la composition de cette partition nouvelle. En 1925, après cinq années de gestation, la musique de ce qui se nomme désormais *L'Enfant et les sortilèges* voit le jour. Véritable magicien de l'orchestre, Ravel a forgé une partition extravagante qui mélange les genres et les styles. On y entend du jazz, des mélodies rappelant l'Extrême-Orient, des miaulements ! À l'orchestre symphonique traditionnel sont même ajoutés des instruments surprenants dont la sonorité participe directement au caractère facétieux et onirique de l'action scénique : l'éoliphone, comme son étymologie l'indique, imite le vent ; le célesta crée une atmosphère magique avec son timbre cristallin ; la crécelle à manivelle produit des bruits mécaniques d'automate, etc.

Il était une fois un enfant méchant...

Dans une maison douillette à la campagne, un enfant paresse et refuse de faire ses devoirs. Puni par sa mère à ne goûter que d'un morceau de pain sec et à rester enfermé dans sa chambre, l'enfant en colère casse les objets de la pièce et tourmente ses animaux de compagnie, un petit écureuil et un chat. Martyrisés, les objets s'animent et se mettent à parler, au grand étonnement de l'enfant apeuré. Le fauteuil se plaint des coups de pied incessants du garnement et se dérobe au moment où l'enfant veut s'asseoir. L'horloge, complètement détraquée, ne peut plus dire l'heure. À leur tour, la tasse renversée et la théière se mettent à danser et à chanter. Puis, surgissant de nulle part, un petit homme hirsute récite un problème de mathématiques.

La lune s'est levée : le chat sort de sa cachette. Un autre arrive et commence alors un duo de miaulements amoureux. Dans le jardin, les arbres, griffés par l'enfant, se lamentent sur leurs blessures encore douloureuses. Maintenant rassemblés, les animaux n'ont plus peur de l'enfant et décident de le châtier, mais dans leur précipitation, l'écureuil est blessé. L'enfant se porte à son secours et le panse, rachetant ainsi sa méchanceté passée. Les animaux raccompagnent l'enfant épuisé dans la maison et tous le pardonnent.

MA MÈRE L'OYE, 1908

Ravel compose une suite de cinq pièces en 1908 pour Jean et Marie, les enfants de ses amis, les Godebski. Le titre évoque le recueil de huit contes de fées de Charles Perrault, *Les Contes de ma mère l'Oye* (1697), mais Ravel s'inspire également de contes de la comtesse d'Aulnoy et de Mme Leprince de Beaumont dont il fait parfois figurer des citations en introduction à sa musique : « *Le dessein d'évoquer dans ces pièces la poésie de l'enfance m'a naturellement conduit à simplifier ma manière et à dépouiller mon écriture* ». Aussi cette œuvre est justement créée par les deux enfants, de six et dix ans, le 20 avril 1910 à la salle Gaveau à Paris. Mais c'est sa version pour orchestre, réalisée en 1911, qui s'est surtout imposée. Cette nouvelle version est ensuite enrichie pour devenir un ballet en l'honneur de Jacques Rouché, sur un argument de Ravel lui-même, créé le 28 janvier 1812 sur une chorégraphie de Jeanne Hugard.

La suite pour orchestre comporte cinq pièces. Ravel emploie un orchestre réduit dont il va utiliser les timbres avec subtilité tout en privilégiant une écriture très proche de celle de la musique de chambre. Pour le ballet, Ravel ajoute un Prélude, un tableau (La Danse du rouet et Scène) et plusieurs interludes. L'ordre des mouvements est également modifié :

Prélude (Très lent)
Tableau I. *Danse du rouet et Scène* (Allegro)

Tableau II. *Pavane de la Belle au bois dormant* (Lent - Allegro - Mouvement de Valse modéré)

Tableau III. *Les Entretiens de la Belle et de la Bête* (Mouvement de Valse modéré)
« — Quand je pense à votre bon cœur, vous ne me paraissez pas si laid. — Oh ! Dame oui ! J'ai le cœur bon, mais je suis un monstre. — Il y a bien des hommes qui sont plus monstres que vous. — Si j'avais de l'esprit, je vous ferais un grand compliment pour vous remercier, mais je ne suis qu'une bête… »
« — La Belle, voulez-vous être ma femme ? — Non, la Bête !... »
« — Je meurs content puisque j'ai le plaisir de vous revoir encore une fois. — Non, ma chère Bête, vous ne mourrez pas : vous vivrez pour devenir mon époux ! » La Bête avait disparu et elle ne vit plus à ses pieds qu'un prince plus beau que l'Amour qui la remerciait d'avoir fini son enchantement.
(Mme Leprince de Beaumont)

Tableau IV. *Petit Poucet* (Très modéré)
« Il croyait trouver aisément son chemin par le moyen de son pain qu'il avait semé partout où il avait passé ; mais il fut bien surpris lorsqu'il n'en put retrouver une seule miette : les oiseaux étaient venus et avaient tout mangé. »
(Charles Perrault)

Tableau V. *Laideronnette, Impératrice des Pagodes* (Mouvement de marche - Allegro - Très modéré)
« Elle se déshabilla et se mit dans le bain. Aussitôt pagodes et pagodines se mirent à chanter et à jouer des instruments : tels avaient des théorbes faits d'une coquille de noix ; tels avaient des violes faites d'une coquille d'amande ; car il fallait bien proportionner les instruments à leur taille. »
(Mme d'Aulnoy, Serpentin Vert)

Apothéose. *Le Jardin féerique* (Lent et grave)

ELSA SIFFERT, AURÉLIE LOYER

Sōran bushi
Chant traditionnel japonais

Eyatoto ! Eyatoto ! **Eyatoto ! Eyatoto !**	Eyatoto ! Eyatoto ! Eyatoto ! Eyatoto !
Yāren sōran sōran Sōran sōran sōran, **Hai Hai !** Oki de kamome no naku koe kikeba Funanori kagyō wa yamerarenu choi	Oh ! Soran, soran, soran Soran, soran, soran, oh yeah ! Lorsqu'on entend les jacassements des mouettes au-dessus de la mer, On sait que l'on ne peut pas abandonner nos vies de pêche sur l'océan.
Yasa e en ya sa dokkoishoi **A dokkoishoi, dokkoishoi !**	Mets du cœur à l'ouvrage ! Ho, hisse ! Ho, hisse ! Ho, hisse ! Ho, hisse !
Eyatoto ! Eyatoto ! **Eyatoto ! Eyatoto !**	Eyatoto ! Eyatoto ! Eyatoto ! Eyatoto !
Yāren sōran sōran Sōran sōran sōran, **Hai Hai !** Oyaji tairyō da mukashi to chigau toreta nishin wa ore no mono choi	Oh ! Soran, soran, soran Soran, soran, soran, oh yeah ! Chef, je te dis que la taille de cette pêche de harengs est différente de toutes les autres. Et c'est entièrement la mienne.
Yasa e en ya sa dokkoishoi **A dokkoishoi, dokkoishoi !**	Mets du cœur à l'ouvrage ! Ho, hisse ! Ho, hisse ! Ho, hisse ! Ho, hisse !
Eyatoto ! Eyatoto ! **Eyatoto ! Eyatoto !**	Eyatoto ! Eyatoto ! Eyatoto ! Eyatoto !
Yāren sōran sōran Sōran sōran sōran, **Hai Hai !** Oki de kamome no naku koe kikeba Funanori kagyō wa yamerarenu choi	Oh ! Soran, soran, soran Soran, soran, soran, oh yeah ! Lorsqu'on entend les jacassements des mouettes au-dessus de la mer, On sait que l'on ne peut pas abandonner nos vies de pêche sur l'océan.
Yasa e en ya sa dokkoishoi **A dokkoishoi, dokkoishoi !**	Mets du cœur à l'ouvrage ! Ho, hisse ! Ho, hisse ! Ho, hisse ! Ho, hisse !
Eyatoto ! Eyatoto ! **Eyatoto ! Eyatoto !**	Eyatoto ! Eyatoto ! Eyatoto ! Eyatoto !

JEUX

PERSONNAGES EMMÊLÉS

Dans *L'Enfant et les sortilèges* et *Ma mère l'Oye*, on croise différents personnages : des animaux et des objets fantastiques qui prennent vie, des héros de contes… Retrouve-les dans ce tableau. Il te restera les lettres formant le nom du compositeur de ces œuvres.

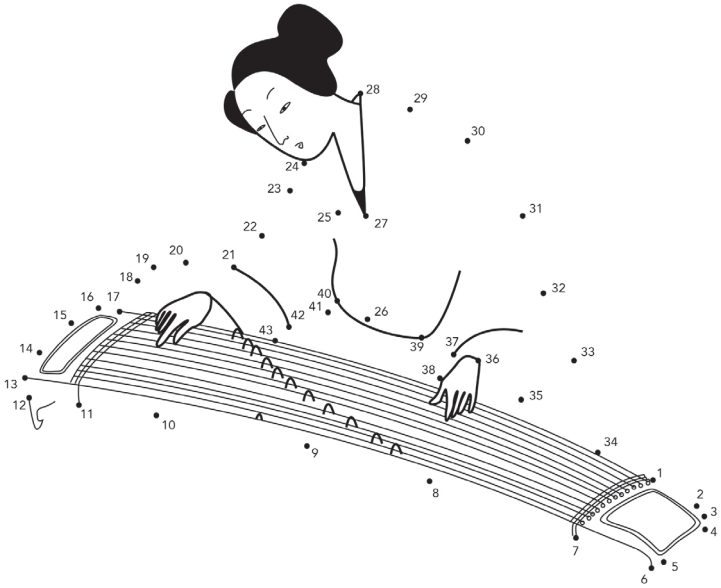
Enfant – chat – écureuil – théière – horloge – fauteuil – tasse – arbre – Poucet – Belle – Bête – Laideronnette - pagodes

F	A	U	T	E	U	I	L	B	E	T	E	T
C	H	A	T	E	C	U	R	E	U	I	L	H
B	E	L	L	E	C	M	T	N	A	F	N	E
A	E	R	B	R	A	U	T	A	S	S	E	I
U	R	I	H	O	R	L	O	G	E	C	E	E
R	A	S	E	D	O	G	A	P	V	E	L	R
L	A	I	D	E	R	O	N	N	E	T	T	E

LA JOUEUSE DE *KOTO*

Un instrument japonais s'est glissé dans ce concert : c'est le *koto*.
Le *koto* appartient à la vaste famille des cithares et plus précisément à la catégorie des cithares sur caisse bombée. Très probablement d'origine chinoise, il apparaît au Japon au début de la période Nara (710-784) et le nom *koto* est alors un terme générique pour désigner diverses cithares, luths et harpes. L'instrumentiste utilise trois plectres d'ivoire, d'os ou de bambou, fixés respectivement au pouce, à l'index et au majeur de la main droite pour pincer les cordes. Le pouce et l'index de la main gauche exercent une pression variable sur une ou plusieurs cordes, à proximité des petits chevalets, afin d'obtenir l'ornement souhaité.

Relie les points dans l'ordre pour faire apparaître la joueuse de *koto* et son instrument.



François-Xavier Roth

François-Xavier Roth est l'un des chefs les plus charismatiques et entreprenants de sa génération. Depuis 2011, il est directeur musical du SWR Sinfonieorchester Baden-Baden und Freiburg. À partir de 2015, il est nommé Generalmusikdirektor à Cologne, réunissant la direction artistique de l'Opéra et de l'orchestre du Gürzenich. Son répertoire s'étend de la musique du XVII[e] siècle aux œuvres contemporaines et couvre tous les genres : musiques symphonique, opératique et chambriste.

En 2003, il crée Les Siècles, orchestre d'un genre nouveau qui joue chaque répertoire sur les instruments historiques appropriés. Leur disque de *L'Oiseau de feu* sur instruments d'époque a été élu « Meilleur enregistrement de l'œuvre » dans la tribune des critiques sur France Musique et a remporté le prestigieux prix Edison Klassiek 2012 aux Pays-Bas ainsi que le Preis der Deutschen Schallplaten Kritik en Allemagne. En 2013, il célèbre avec Les Siècles le centenaire du *Sacre du printemps* de Stravinski. L'éditeur Boosey & Hawkes leur donne l'autorisation exclusive de jouer la version de la création de l'œuvre (1913) sur les instruments d'époque, au cours d'une tournée qui les mène aux BBC Proms et à l'Alte Oper de Francfort.

À la tête du SWR Sinfonieorchester Baden-Baden und Freiburg, François-Xavier Roth poursuit l'enregistrement d'une intégrale des poèmes symphoniques de Richard Strauss, et développe un cycle consacré à la musique de Pierre Boulez. Avec cet orchestre, il crée des partitions de Philippe Manoury, Yann Robin ou Georg Friedrich Haas et collabore avec des créateurs tels que Wolfgang Rihm, Jörg Widmann ou Helmut Lachenmann.

François-Xavier Roth consacre une grande part de son activité à la pédagogie. Avec Les Siècles, il dirige de nombreux concerts pour le jeune public et fonde en 2009 avec le Festival Berlioz de La-Côte-Saint-André le Jeune Orchestre Européen Hector Berlioz, académie sur instruments d'époque destinée aux étudiants des meilleures écoles de musique européennes. François-Xavier Roth et Les Siècles ont également créé leur propre émission, *Presto !*, diffusée sur France 2. À l'opéra, les productions de *Mignon* d'Ambroise Thomas (2010), des *Brigands* d'Offenbach (2011) et de *Lakmé* de Léo Delibes à l'Opéra Comique (2014) et du *Vaisseau fantôme* de Wagner (2015) ont été acclamées par la critique.

Grégoire Pont

Grégoire Pont est diplômé de l'ESAG-Met de Penninghen, une école très réputée pour son nom imprononçable, et a suivi en parallèle une formation continue à l'Atelier de Cinéma d'animation de la Ville de Paris dirigé par René Fouin. Enfin en 2005, il a suivi la master-classe de Richard Williams (réalisateur de *Roger Rabbit*, *Thief and the Cobbler*...). Il est depuis 2006 illustrateur et animateur freelance. Il a créé la famille Excalibrius dont les aventures paraissent tous les mois dans le magazine *Toboggan* (Milan Presse) pour la plus grande joie des petits et de leurs parents. Les deux premiers tomes de leurs aventures paraissent dans la célèbre collection BD Kids chez Bayard. Il réalise beaucoup de films institutionnels ou d'entreprise, des « *films qui racontent de façon rigolote des choses absolument rébarbatives* ». Il a été également le réalisateur d'animations pour le magazine *Presto* pour France 2. Il travaille régulièrement pour le monde de la musique classique et est pour cela représenté par l'Agence Maestro Arts depuis avril 2013.

Mieko Miyazaki

Née à Tokyo, Mieko Miyazaki débute son apprentissage du koto et du shamisen auprès de Tomizo Huruya et Sachiko Tamura. Bientôt admise au sein de la Tokyo National University of Fine Arts and Music, sa formation est couronnée par une invitation à se produire en soliste en présence du couple impérial du Japon. Diplômée en 1992, elle remporte en 1993 les plus hautes distinctions lors des auditions de la radio nationale NHK-FM. Choisie par la Japan Foundation pour représenter le Japon lors de manifestations culturelles internationales, ses concerts en Asie, en Europe, et aux États-Unis la consacrent bientôt comme concertiste de premier plan. En 2003, son œuvre *The Current* (koto et flûte Shakuhachi), réalisée avec Dozan Fujiwara, est élue par les spécialistes du Hogaku Journal comme l'une des 30 plus belles compositions de tous les temps pour le koto. Cet enregistrement paru chez Japan Columbia vient s'ajouter aux neuf albums déjà distribués au Japon et, pour certains, aux États-Unis. En 2005, elle s'installe en France : elle n'est alors qu'une musicienne anonyme jouant d'un instrument quasiment inconnu du public européen, et contre toute attente, sa carrière prend alors une dimension mondiale. Elle se produit régulièrement en solo et collabore à de très nombreux projets, notamment avec le trio Saiyuki I, le guitariste jazz Nguyên Lê (*Sayuki*, 2009, Act), crée le Trio Miyazaki avec Bruno Maurice (accordéon) et Manuel Solans (violon) (*Sai-ko*, 2008, Daqui/Harmonia Mundi primé par le magazine *Trad*), rencontre les voix corses de Voce Ventu (*Tessi Tessi*, 2010, Daqui/Harmonia Mundi), participe au documentaire *Quand les îles se rencontrent*, et joue sa composition *Hachigatsu* au festival Violon sur le sable en 2014. Dans but de faire découvrir son instrument et la musique japonaise, elle participe en 2015 aux émissions *The Voice* sur TF1 et *La Boîte à musique* de Jean-François Zygel sur France 2. Avec le saxophoniste Franck Wolf, ils créent le duo Dankin, enregistrent au label WM Music et jouent au Paris Jazz Festival 2015. Elle participe au projet *River Silver* du contrebassiste Michel Benita, sorti en janvier 2016 sur le label ECM et produit par Manfred Eicher.

Adèle Charvet

Jeune mezzo-soprano, Adèle Charvet débute ses études musicales à l'âge de six ans et se passionne immédiatement pour le chant qu'elle pratique dans la chorale de Claire Marchand, puis à la Maîtrise de Radio France, alors dirigée par Toni Ramon. En 2013, dans le cadre de ses études au Département supérieur pour jeunes chanteurs du CRR de Paris, elle obtient son DEM de chant à l'unanimité avec les félicitations du jury, et l'année suivante, son prix de perfectionnement lyrique à l'unanimité avec une mention spéciale pour le cycle de lieder. Elle poursuit actuellement ses études au Conservatoire de Paris en chant lyrique dans la classe d'Yves Sotin. Adèle Charvet est une artiste éclectique, et s'attache à pouvoir interpréter des répertoires très variés. Ainsi, son expérience du chœur dès le plus jeune âge l'amène à chanter sous la direction de Kurt Masur, Christophe Coin, Renée Jacobs ou encore John Nelson. Elle se perfectionne dans le répertoire baroque auprès de Julie Hassler, et Stéphane Fuget, et dans la déclamation et la gestuelle d'époque avec Nicole Rouillé et Jean-Denis Monory. Passionnée par le lied et la mélodie, elle approfondit ce répertoire sous l'enseignement de Philippe Biros et Anne le Bozec. En 2015, elle forme un duo avec le pianiste Florian Caroubi,

avec qui elle remporte le prix de Mélodie du Concours international Nadia et Lili Boulanger.

Très attachée à l'art de la scène, Adèle Charvet connaît ses premières expériences musicales et scéniques dans *Brundibár* de Hans Krása où elle incarne le rôle de Pepíček. Elle est une des femmes de Barbe-Bleue dans l'opérette du même nom d'Offenbach, et incarne Elvira, dans *Don Giovanni* de Mozart. Au sein de la compagnie Opéra 3, elle incarne Hänsel dans l'opéra *Hänsel und Gretel* d'Humperdinck. En 2016 elle interprète le rôle de Frau Fluth, dans *Die lustigen Weiber von Windsor* d'Otto Nicolai, dans une production du Conservatoire de Paris mise en scène par Emmanuelle Cordoliani. En 2016 et 2017, Adèle se produira en récital avec Florian Caroubi à la Fondation Singer-Polignac et au Petit Palais dans le cadre de Jeunes Talents.

Antoine Foulon

Antoine Foulon, baryton, commence le chant à onze ans au sein de la Maîtrise des Petits Chanteurs du Val de Marne. Il poursuit ses études de chant lyrique auprès de Martine Midoux au conservatoire du Perreux-sur-Marne puis intègre en 2012 le Département supérieur pour jeunes chanteurs du CRR de Paris dans la classe d'Yves Sotin où il obtient son prix de chant à l'unanimité. Au cours de ses études, il se perfectionne lors de master-classes avec la soprano Sylvie Valayre, Stéphane Fuget pour la musique ancienne et Jean-Denis Monory pour la gestuelle baroque. Il se produit en chœur sous la direction de Laurence Equilbey, Geoffroy Jourdain, John Nelson, Renée Jacobs et Nathalie Stutzmann. Il participe à de nombreux spectacles autour des expositions temporaires au musée Carnavalet et donne des récitals de lied et de mélodie à l'Arcal, compagnie lyrique, et au CRR de Paris. Animé avant tout par l'opéra et le théâtre, Antoine Foulon incarne le rôle de Masetto dans *Don Giovanni* de Mozart en 2014, et prépare l'année suivante le rôle de Papageno dans *La Flûte enchantée* dont il met en scène lui-même des extraits au CRR de Paris. Ce travail lui vaudra d'ailleurs une mention spéciale pour la mise en scène lors de son examen de perfectionnement lyrique au CRR de Paris. En 2015, il incarne également Leporello dans *Don Giovanni* avec la compagnie Opera è mobile. Il retrouvera Masetto aux Escales Lyriques cet été à l'île d'Yeu et intègrera l'Opéra Studio de l'Opéra national du Rhin pour la saison 2016-2017.

Kaëlig Boché

Originaire de Bretagne, Kaëlig Boché découvre le chant lorsqu'il est enfant grâce à la Maîtrise de la Cathédrale de Rennes sous la direction de Jean Ruault. Il débute son apprentissage vocal dans les conservatoires de région de Rennes avec Martine Surais puis de Paris dans le Département supérieur pour jeune chanteur fondé par Laurence Equilbey. Il poursuit désormais ses études au Conservatoire de Paris dans la classe d'Elène Golgevit. Son jeune parcours musical se place aussi sous les très précieux conseils de Margreet Honig, Anne Le Bozec, Stephan Genz et François Le Roux dont les enseignements sont sans cesse de nouvelles explorations dans sa recherche musicale. Son attachement envers la musique d'ensemble le conduit à travailler régulièrement avec de nombreux ensembles vocaux à géométrie variable tels que les ensembles vocaux Mélisme(s) (direction Gildas Pungier), Sequenza 9.3 (direction Catherine Simonpietri), la Maîtrise de Paris (direction Patrick Marco), Akadêmia (direction Françoise Lasserre) ;

et lui permet en 2015 de participer à la création de l'ensemble vocal Exosphère dirigé par Jean-Philippe Billmann au Festival de Rocamadour. Kaëlig Boché réalise ses débuts en soliste à l'Auditorium du Musée d'Orsay de Paris, dans le rôle d'Azaël dans *L'Enfant prodigue* de Claude Debussy avec l'Ensemble Cairn ou encore dans le rôle du Prince Saphir dans *Barbe-Bleue* de Jacques Offenbach à l'Auditorium du CRR de Paris. Amoureux des répertoires du lied et de la mélodie française, on a pu le retrouver en récital avec les pianistes Thomas Tacquet, Philippe Biros et Sébastien Joly. Il participe début 2016 à la production *Tales of the Night* en Inde avec l'ensemble Akadêmia dirigé par Françoise Lasserre, dans laquelle ils font découvrir à des chanteurs locaux, en ensemble et en soliste, la musique vocale occidentale et le répertoire romantique allemand. On a pu l'entendre cette année dans le rôle de Fenton, dans le spectacle *Notre Falstaff* donné au Conservatoire de Paris et mis en scène par Emmanuelle Cordoliani. Cet été, il sera Frère Massée dans Saint François d'Assise pour le Festival Messiaen aux côtés d'Anne Le Bozec, Flore Merlin, Didier Henry, Marc Mauillon, Laura Holm, Guilhem Worms et Jean-Christophe Lanièce.

Hélène Barre

Née en 1988, Hélène Barre est diplômée du Conservatoire à Rayonnement Régional de Saint-Maur-des-Fossés en 2008. Elle intègre ensuite le Conservatoire de Paris dans la classe de Sabine Toutain. Grâce au Jeune Orchestre Atlantique à Saintes, elle s'intéresse à la pratique sur instruments d'époque et est amenée à travailler avec des membres du Quatuor Turner et de l'Orchestre des Champs-Élysées. Passionnée de musique de chambre, elle fonde en 2008 le Quatuor Hoffmann. Elle est membre du sextuor Les Alizés qui se produit en France mais aussi au Maroc. Après avoir suivi des formations organisées par la Philharmonie de Paris sur la pédagogie, elle intervient régulièrement dans des établissements scolaires ou dans le cadre de projets pédagogiques (Démos, À toi de jouer). Membre permanent de l'orchestre Les Siècles dirigé par François-Xavier Roth, elle joue régulièrement avec l'orchestre de l'Opéra de Paris, l'Orchestre Poitou-Charentes, l'ensemble La Symphonie de poche, l'Orchestre national des Pays de la Loire ou l'ensemble Les Frivolités parisiennes qui s'attache à donner un nouveau souffle à l'opéra-comique ou l'opérette.

Laetitia Ringeval

Laetitia Ringeval débute tôt le violon, le piano et la danse. C'est dans le Nord qu'elle fait ses premiers pas de jeune violoniste avant d'entrer dans la classe de d'Ami Flammer au Conservatoire de Paris où elle obtient en 2004 un diplôme de Formation Supérieure. Elle intègre la même année l'ensemble Les Siècles sous la direction de François-Xavier Roth et s'enrichit des rencontres avec des chefs de renom comme Myung-Whun Chung, Esa-Pekka Salonen, Gustavo Dudamel ou Pierre Boulez. Régulièrement appelée à travailler avec l'Orchestre Philharmonique de Radio France, l'Orchestre national d'Île-de-France ou encore l'Orchestre Poitou-Charentes et l'Orchestre de Franche-Comté en co-soliste, elle se produit en musique de chambre avec son sextuor Les Pléiades (instrumentarium d'époque) et en soliste notamment avec l'Ensemble Divertimento de Chelles (*Triple concerto* de Beethoven, *Symphonie concertante* de Mozart, *Poème* de Chausson, *Les Quatre Saisons* de Vivaldi et Piazzolla) dont elle

est le violon solo et lors de divers festivals comme Le Cœur en Musiques en Ardèche avec le Quatuor Voce ou encore le festival Mawazine de Rabat au côté de Nass El Ghiwane et Safy Boutella. Très engagée dans la découverte de la musique par le plus grand nombre, elle intervient très régulièrement dans les écoles, associations et autres collectivités autour de programmes ludiques et participatifs en collaboration avec la Philharmonie de Paris.

Les Siècles

Formation unique au monde, réunissant des musiciens d'une nouvelle génération, jouant chaque répertoire sur les instruments historiques appropriés, Les Siècles mettent en perspective de façon pertinente et inattendue, plusieurs siècles de création musicale.

Les Siècles sont en résidence dans le département de l'Aisne à la Cité de la Musique de Soissons et se produisent régulièrement à Paris (Philharmonie de Paris, Opéra Comique), Nîmes, Caen, Royaumont, Aix-en-Provence, La-Côte-Saint-André, Metz, et sur les scènes internationales de Londres (BBC Proms, Royal Festival Hall), Amsterdam (Concertgebouw), Berlin, Bremen, Bruxelles (Klara Festival), Wiesbaden, Cologne, Luxembourg, Tokyo, Essen,…

Leurs enregistrements de Debussy et du *Sacre du printemps* ont été élus « Disque classique de l'année » dans le *Sunday Times* et « Editor's choice » dans le *BBC Music Magazine & Gramophone*. Leurs disques de *L'Oiseau de feu* a été nommé « Meilleur enregistrement de l'œuvre » dans la tribune des critiques de France Musique et a remporté le prestigieux prix Edison Klassiek 2012 aux Pays-Bas ainsi que le Preis der Deutschen Schallplatten Kritik en Allemagne. Enfin plus récemment, la sortie du disque *France-Espagne* réunissant des œuvres de Chabrier, Ravel, Massenet et Debussy, a été récompensée d'un « Choc » de *Classica*. Dix opus sont déjà sortis dans leur label Les Siècles Live en coédition avec Musicales Actes Sud : Berlioz, Saint-Saëns, Matalon, *L'Oiseau de feu* d'Igor Stravinski, Dubois, Liszt, Debussy, Dukas, *Le Sacre du printemps* et *Petrouchka* d'Igor Stravinski et le récent disque *France-Espagne*.

Soucieux de transmettre au plus grand nombre la passion de la musique classique, les musiciens de l'ensemble proposent très régulièrement des actions pédagogiques dans les écoles, les hôpitaux ou encore les prisons. L'orchestre est partenaire de l'Atelier Symphonique Départemental de l'Aisne, du Jeune Orchestre Européen Hector Berlioz et de Démos (Dispositif d'Éducation Musicale et Orchestrale à vocation Sociale) en Picardie et en Île-de-France. L'orchestre est aussi à l'origine du projet « Musique à l'hôpital » proposé dans le service d'hémato-oncologie pédiatrique à l'hôpital Trousseau à Paris et d'une résidence pédagogique à La Petite Bibliothèque Ronde de Clamart. Les Siècles ont également été l'acteur principal de l'émission de télévision *Presto !* proposée à plusieurs millions de téléspectateurs sur France 2 et éditée en DVD avec le concours du CNDP.

Violon solo

François-Marie Drieux

Violons 1

Amaryllis Billet
Ian Orawiec
Laetitia Ringeval
Matthias Tranchant
Noémie Roubieu

Fabien Valenchon
Jérôme Mathieu
Simon Milone
Sébastien Richaud

Violons 2
Martial Gauthier *(chef d'attaque)*
Caroline Florenville
Julie Friez
Catherine Jacquet
Mathieu Kasolter
Rachel Rowntree
Thibaut Maudry
Emmanuel Ory

Altos
Vincent Debruyne *(solo)*
Carole Dauphin
Hélène Desaint
Lucie Uzzeni
Catherine Demonchy
Hélène Barre

Violoncelles
Robin Michael *(solo)*
Emilie Wallyn
Jennifer Hardy
Guillaume François
Lucile Perrin

Contrebasses
Antoine Sobczak *(solo)*
Marion Mallevaes
Cécile Grondard

Flûtes
Marion Ralincourt
Julie Huguet

Hautbois
Hélène Mourot
Stéphane Morvan

Clarinettes
Christian Laborie
Rhéa Vallois

Bassons
Michael Rolland
Antoine Pecqueur

Cor 1
Bruno Peterschmitt

Cor 2
Philippe Bord

Trompettes
Fabien Norbert
Sylvain Maillard

Trombones
Fabien Cyprien
Damien Prado

Percussions
Sylvain Bertrand
David Dewaste
Jean Sugitani
Adrian Salloum
Guillaume Lepicard

Harpe
Valeria Kafelnikov

PHILHARMONIE DE PARIS

01 44 84 44 84
221, AVENUE JEAN-JAURÈS 75019 PARIS
PHILHARMONIEDEPARIS.FR

RETROUVEZ LA PHILHARMONIE DE PARIS
SUR FACEBOOK, TWITTER ET INSTAGRAM

RESTAURANT LE BALCON

(PHILHARMONIE 1 - NIVEAU 6)
01 40 32 30 01
RESTAURANT-LEBALCON.FR

.....

LES GOURMANDISES DE L'ATELIER

(PHILHARMONIE 1 - REZ-DE-PARC)
01 40 32 30 02

.....

CAFÉ DES CONCERTS

(CITÉ DE LA MUSIQUE - PHILHARMONIE 2)
01 42 49 74 74
CAFEDESCONCERTS.COM

Illustration de couverture : Grégoire Pont • Imprimeur Impro - E.S 1-1041550 - 2-1041546 -3-1041547